



## 【識嘆系列】

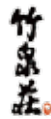
# 山形藏王「竹泉莊」私人溫泉 米芝蓮「赤寶亭」·岩手世產賞雪 5天



賞雪、美食、享受

12月22日,1月29日

JSD5S2



## 藏王「竹泉莊」

CHIKUSENSO Mt.Zao Onsen Resort & Spa  
www.mtzaoresort.com

總統套房·1160呎

藏王套房·1128呎

全景套房·1008呎

溫泉套房·620~810呎

高級雙床/大床房(房間內不設溫泉)·510~560呎



### 日本傳統文化歷史悠久的度假聖地

位於藏王連峰的山麓地區，佔地 66,000 平方米，提供合共 32 間設備齊全的客房。酒店秉承日本溫泉沐浴文化傳統；融合建築與美學的超凡夢想編織而成的稀世瑰寶；源自藏王山脈的兩條河流環抱，客人可細聽流水美音，感受林木茂盛的氣息，讓人完全放下城市生活的繁囂。為旅客享有寧靜環境，未滿六歲的小朋友就要等等先啦！

### 藏王溫泉

這裡的溫泉自古就以水質優良，具有療養效用而聲名遠播。溫泉水含硫酸成份，其主要礦物成份為鈉、硫酸鈣和氯化物，因此有保濕、護膚的功效，以及多種健康療效；溫泉水的熱力更可刺激血液循環系統和舒緩神經。

### 竈神和風料理

位於一樓的餐廳，裝潢華麗，環境寬敞，為客人營造不平凡的高端用餐經驗。客人於餐廳內用膳或於在室外一邊享用佳餚美酒，一邊欣賞清幽高雅之美景。

### 獨特休閒設施與活動

酒店設有圖書室、健身室、酒吧等，還有備有卓越設施的水療中心，讓客人的身心全面放鬆；在 5 樓的行政廊毗鄰禪宗庭園，可欣賞藏王山的全景；在夏天的晚上，則可觀賞螢火蟲，甚為趣味盎然。在酒店附近還有山林間的自然步道及小徑，可踏著單車穿梭在大自然之中或在山林間散步。



### 總統套房 (1160呎)



套房設計注重空間感、特色設計和顏色的巧妙運用，目的締造豪華舒適、迎合不同客人個性的度假住宿環境；設有室內私人及室外露天風呂、私人庭園和陽台；兩部 40 寸平面電視和專用廚房，遠離外面的喧鬧，擁有寧靜的空間，呈獻非一般的豪華體驗。



套房的室內浴槽是由日本古時製作漆器的傳統方式製作而成，利用一棵原木樹幹打磨成浴槽的形狀，在漆樹上提取樹液製成漆料，經過特別加工的漆料可抵抗高熱、耐強酸、強鹼及耐潮等；在打磨好的浴池塗上 50 多層的漆料，工序繁複，其價值可高達 5 百萬日圓。



### 藏王套房 (1128呎)

房間以日式和風為主，設有兩部 40 寸平面電視；室內私人溫泉風呂及日式庭園、茶道專用室，在這裡可以感受日式傳統風味，坐在窗邊喝著茶，看著外面的景色，放鬆身心盡情享受。



### 全景套房 (1008呎)

房間設有室內私人溫泉風呂及兩部 40 寸平面電視，還設日式庭園，連接式客房的私人觀景室，可以在舒適闊敞的空間裡觀賞藏王的美麗景致。



### 溫泉套房 (620~810呎)

房間的色調柔和，融入禪意，設計師更加入了綠和紅等代表不同季節的顏色，令房間增添自然色彩，享受這充滿大自然感覺的空間，盡情休息，繼續明天的旅程。



### 高級雙床/大床房 (510~560呎)

高級雙床房的裝飾採用天然材料，傳統工藝與現代設計相互協調，呈獻高雅、和諧的舒適空間。(房間內不設溫泉)  
大床房的設計以白木為基調，浴室以十和田石材構建，LED 照明系統精心佈置，讓您放鬆身心。(房間內不設溫泉)





### 東急頂級

酒店提供251間位於5樓及18-29樓的冷氣寬敞客房，客房擁有柔和的光線和現代裝飾，能觀賞城市的美麗景緻，還配有紙製屏風、大型私人浴室；40-46吋平面電視，並提供數碼電視頻道及收費電影；讓您享有舒適的感覺。

### 交通方便

離日枝神社只有大約2分鐘步行路程，距離國立新美術館和六本木之丘有10分鐘車程，東京鐵塔及東京中城也近在咫尺，非常便利。

### 貼心的設施

酒店提供免費有線及無線寬頻上網服務、3間各提供不同料理的餐廳，位於14樓設有室內游泳池，還有水療浴池、桑拿浴室等設施，讓您有賓至如歸的感覺。

## 竹泉莊溫泉料理



藏王「竹泉莊」  
總料理長 直井清一



1

- 先付** 炙り蛸烏賊 蒔 辛子酢味噌 ラレシー  
**小鉢** 冷やし玉地蒸し 穴子 小倉ゼリー 蟹 青豆 鮑塩蒸し 鮭燻製 アスパラ 玉葱 プチトマト 油酢  
**吸物** 鮎並よもぎ真丈双身寄 若芽 独活 木の芽  
**造り** 近海魚の盛り合わせ 妻物一式  
**焼物八寸** 筍と海老の幽庵焼 天豆白和え 鰯と仙台牛ミンチの雲丹グラタン 細魚のちまき寿司 鱈とふかひれの琥珀寄 飯蛸の道明寺包み  
**肉料理** 仙台牛の蒸ししゃぶ 三色だれ  
**食事** 桜海老と青豆の御飯 赤出汁 香の物  
**デザート** 本日のデザート盛り合わせ

- 先付** 炙焼蛸烏賊、辛子酢味噌  
**小鉢** 冷蒸蛋、穴子鰻魚、小倉啫喱、蟹、青豆 鹽蒸鮑魚、燻製鮭魚、露筍、洋葱 小蕃茄、油酢  
**吸物** 上湯鮎並魚魁蒿球、海藻、独活、山椒嫩葉  
**刺身** 近海魚刺身拼盤  
**焼物八寸** 幽庵焼筍拵海老、天豆白醬 焗海膽鰯魚仙台免治牛肉 細魚竹葉壽司、鱈魚魚翅琥珀寄 道明寺式包短腳章魚  
**肉料理** 蒸仙台牛shabu 三色醬  
**食事** 櫻海老青豆御飯、紅味噌湯、香物  
**甜品** 是日甜品拼盤



2

- 先付** 鱧の湯引き 南京ソース掛け  
**小鉢** 鱧のざく  
**吸物** 鱧葛打ち かいわれ 梅肉  
**造り** 近海魚の盛り合わせ 妻物一式  
**揚物** 鱧の天ぷら 天出汁  
**強肴** ローストビーフ 打ち野菜 鱧寿司  
**鍋** 鱧しゃぶ 野菜いろいろ  
**食事** 鍋にて黒五麵  
**デザート** 本日のデザート盛り合わせ

- 先付** 水灼河豚、南京醬油  
**小鉢** 照焼河豚  
**吸物** 上湯河豚、蘿蔔苗、梅肉  
**刺身** 近海魚刺身拼盤  
**揚物** 河豚天婦羅、天婦羅醬油  
**強肴** 烤牛肉、新鮮蔬菜、河豚寿司  
**鍋** 河豚Shabu、新鮮蔬菜  
**食事** 黒五麵(放鍋)  
**甜品** 是日甜品拼盤

3

## 米芝蓮☆☆ 「赤寶亭」懷石料理

赤寶亭



「赤寶亭」懷石料理  
店主 赤塚真一

### 讓顧客能在嫺靜的氛圍中享用料理的料理亭

隱藏於住宅區中的店鋪；越過楓樹之門，打開玄關的窗門，讓人身心放鬆的空間即時呈獻於眼前，於2樓的餐桌室可眺望庭院中的四季美景；可一邊品嚐採用當季食材用心烹製的美味料理，一邊享受悠閒的美好時光。

### 懷石料理

懷石料理原是在舉行茶會時，客人享用日本茶前招待客人的料理，反映出追求恬靜而簡樸的茶道精神，烹調十分講究，是日本料理中的最高境界終極菜式，可體現日本文化之美。



4

## キャピトルホテル東急 日式料理「水簾」

水簾



日式料理「水簾」  
板長 柘植 実



前菜 春の旬菜七種盛り合せ  
吸物 鮎女目葛叩き 安平 彩り野菜 香り葉  
造り 中とろ 白身魚 揚げ烏賊 等  
焼物 真奈鯉香り焼き 鱈一味焼き  
炙り貝柱 大葉椎茸 山独活 他  
合肴 伊勢海老酒蒸し 和風そーす  
煮物 筍土佐煮 新馬鈴薯 牛フィレ肉吉野煮  
食事 握り寿司 細巻き ガリ  
椀 赤出汁  
水菓子 季節の物

前菜 旬菜7種  
吸物 清湯六線魚、彩色野菜、香葉  
造り 中托羅、白身魚、魷魚  
焼物 香焼真奈鯉、焼鰻魚  
炙焼帶子、香菇、山獨活、其他  
合肴 酒蒸龍蝦、和風醬汁  
煮物 人參、青味筍、牛肉薯仔、胡蘿蔔、蔬菜  
食事 壽司、甜姜  
椀 味噌湯  
水菓子 季節甜品

\* 仕入れの都合により多少の変更がございます

\* 膳食內容或會因食材供應而有所更改，一切以當地為準。



# 3大賞雪名所+觀光



## 唐松山護國寺

▲觀音堂是模仿京都清水寺建造的懸崖造結構，與京都清水寺同樣以木柱為根基，朱紅色的殿堂屹立在山上，為山形縣內唯一一座於懸崖而建的寺廟。在堂內可以望到藏王連峰的群山的景致。



## 平泉中尊寺

▲位於東北岩手縣，創於西元850年的天臺宗寺院，中尊寺金色堂的內外全部貼上金箔，並用鑲嵌金銀珠寶的漆泥金畫裝飾，成為平泉的黃金文化的象徵。



## 疾風號子彈火車

▲東北新幹線高速度鐵路其中一列特急班次。至今仍然是東北新幹線中唯一行駛岡至八戶路段的班次。「疾風」顯示列車的速度，速度之快使由東京往來東北地區變得更加方便，全程只需3小時50分鐘左右。



## 嚴美溪

▲磐井川源自栗駒山，經歷數萬年而成的天然美景，有日本第一美溪之讚譽。岩石、瀑布及急流為其特色，激烈的水流切割溪谷中的巨石，造成一段長約2km的溪谷，地形險峭、線條奇特的岩石溪谷。



## 藏王登山纜車

▲藏王位於山形縣和宮城縣的邊境處，以藏王連峰為中心的山嶽公園。1月上旬至2月下旬可欣賞世界奇景「藏王樹冰」，是在日本東北的特殊地形及氣候下形成，造型千變萬化蔚為奇觀。



## 那須彩繪玻璃美術館

▲以英國莊園宅第為主題，不僅建築材料，連工法都全部講究正統建造而成。館內以配置有以1800年代為主的懷古風彩繪玻璃，可在優雅光線和精油香氣之中，聆聽管風琴或音樂盒的優美旋律。

		早餐	午餐	晚餐	酒店①
DAY1	<b>香港 ✈️ 東京 ~ 東急頂級THE CAPITOL HOTEL TOKYU</b> (鄰近赤阪東急PLAZA、赤阪SACUS及赤阪不夜天;設有室內溫水泳池、按摩池及桑拿等供使用,亦可到15樓的陽台遠眺東京市內景色) ※悉心安排由機場直接運送1件行李(每位),直達第2晚入住酒店,請帶備輕型行李包,放置第1晚需要使用的個人物品。(或會因惡劣天氣影響而取消托運行李服務,一切以當地接待安排為準。)		航機上	3 米芝蓮2星「赤寶亭」懷石料理 4	<b>東急頂級 THE CAPITOL HOTEL TOKYU</b> 【18/F - 26/F】 Twin Room (450呎) 免費Wi-Fi www.capitolhoteltokyu.com
DAY2	<b>疾風號子彈火車</b> (東京至仙台,約2.5小時車程,省卻3小時交通時間) ~ * <b>藏王登山纜車</b> (欣賞奧羽山脈連峰如熊野岳、地藏山等雄壯景色); 1月上旬至2月下旬可欣賞 <b>世界奇景「藏王樹冰」</b> ,是在日本東北的特殊地形及氣候下形成,造型千變萬化蔚為奇觀 備註③) ~ <b>竹泉莊溫泉鄉</b>	酒店內(設日式、英式及美式早餐供選擇,進餐時可欣賞室外優美的日式庭園)	黑毛和牛鐵板燒	1 御獻立一	【連泊2晚】 <b>藏王「竹泉莊」私人溫泉</b> a)總統套房(1160呎) b)藏王套房(1128呎) c)全景套房(1008呎) d)私人溫泉套房(620-810呎) e)高級雙床/大床房(510-560呎) (房間內不設溫泉) 免費Wi-Fi www.mtzaoresort.com
DAY3	* <b>世界文化遺產【平泉中尊寺】</b> (因平泉保留著許多以佛教中的淨土思想為基礎而建造的各式各樣寺院、庭園等,於2011年獲列入世界文化遺產) ~ <b>日本第一美溪【嚴美溪】</b> (磐井川經歷數萬年而成的天然美景,有日本第一美溪之讚譽。激烈的水流切割溪谷中的巨石,形成地形險峭、線條奇特的岩石溪谷)	和風朝食	海鮮會席料理	2 御獻立二	
DAY4	<b>唐松山護國寺</b> (與京都清水寺同樣以木柱為根基,為山形縣內唯一一座於懸崖而建的寺廟) ~ * <b>那須彩繪玻璃美術館</b> (以英國中世紀貴族的莊園宅邸為藍本,展出來自英國各地的古董美術品如教堂彩繪玻璃、管風琴及燈飾等;可自行安排參與製作彩繪玻璃手機掛飾DIY(約30分,1000日圓)備註③)		「かに徳」蟹料理	4 酒店內享用會席料理	<b>東急頂級 THE CAPITOL HOTEL TOKYU</b> 【18/F - 26/F】 Twin Room (450呎) 免費Wi-Fi www.capitolhoteltokyu.com
DAY5	<b>銀座購物大道</b> (日本著名的名牌集中地,匯聚多間大型百貨如:三越、和光、松屋以及銀座CORE等) ~ <b>東京 ✈️ 香港</b>	酒店內	銀座自理	航機上	

- 備註: 1. 溫泉酒店晚餐,以酒店當天安排為準。酒店WIFI上網服務及收費由酒店提供及公佈為準,請退房時支付有關上網費用。  
 2. **樹冰資料只供參考,樹冰狀態視乎天氣有差異。**  
 3. 客人可以自行決定是否參加自費活動。  
 4. 如因座席關係,「米芝蓮2星 - 赤寶亭」,將有可能改為「米芝蓮2星 - 菊乃井」懷石料理 或其他非米芝蓮餐廳享用。團隊名稱將不做修改,敬希注意。  
 5. 行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準,恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動,以當地接待安排為準。  
 ※CX/JL機票有效期8日;HX機票不設停留改期返港,敬請注意。請留意團隊價格逢星期二。六有機會調整。故越早報名,價格優惠越多。  
 6. 有關旅行團服務費,請參閱雜項收費一覽表。

香港 ✈️ 東京	採用航班			東京 ✈️ 香港	採用航班		
	起飛時間	抵達時間	起飛時間		抵達時間		
	CX504 / JL736 / HX608	09:05 / 10:25 / 09:15	14:05 / 15:25 / 14:30		CX505 / JL735 / HX609	18:00 / 18:10 / 15:30	22:25 / 22:30 / 20:05